

# Gebrauchsanweisung

Elektroscooter

**Alvaro Maxi**



**DIETZ**<sup>®</sup>  
**REHA-PRODUKTE**

Descostrasse 10  
D-76307 Karlsbad-Ittersbach  
Tel. +49 (0) 7248/ 9186 - 0  
Fax. +49 (0) 7248/ 9186 - 86

**CE**

## Inhalt

<b>Allgemeine Informationen .....</b>	<b>4</b>
<b>Vorbemerkungen .....</b>	<b>4</b>
<b>Konformitätserklärung .....</b>	<b>4</b>
<b>Zweckbestimmung .....</b>	<b>4</b>
<b>Indikation .....</b>	<b>4</b>
<b>Kontraindikation .....</b>	<b>5</b>
<b>Zeichen und Symbole.....</b>	<b>5</b>
<b>Haftung.....</b>	<b>5</b>
<b>Sicherheitshinweise .....</b>	<b>5</b>
<b>Produkt- und Lieferübersicht .....</b>	<b>7</b>
<b>Prüfung der Lieferung .....</b>	<b>7</b>
<b>Ausstattung des Alvaro Maxi.....</b>	<b>8</b>
<b>Kennzeichnung und Typenschilder .....</b>	<b>8</b>
<b>Grundeinstellungen.....</b>	<b>9</b>
<b>Lenksäule .....</b>	<b>9</b>
<b>Sitzeinstellung .....</b>	<b>9</b>
Armlehnenwinkel .....	9
Sitz drehen .....	10
Sitzposition .....	10
Sitzhöhe .....	11
Rückenlehne.....	11
Kopfstütze .....	12
Sitzgurt .....	12
<b>Steuerkonsole.....</b>	<b>13</b>
LCD Anzeigebildschirm .....	13
Funktionstasten und LEDs.....	13
Batterieanzeige.....	16
<b>Zündschloss .....</b>	<b>17</b>
<b>Schiebebetrieb.....</b>	<b>17</b>

Hauptsicherung .....	17
<b>Fahren mit dem Scooter .....</b>	<b>18</b>
In der Öffentlichkeit Parken .....	18
Einfaches Fahren.....	18
Handhebelbremse.....	20
Steuern an engen Stellen.....	20
Steuern durch Türen .....	20
Steuern auf Rampen.....	21
Steuern im Gelände.....	21
Fahren über Bordsteinkanten.....	22
<b>Ein- und Aussteigen .....</b>	<b>22</b>
<b>Batterien .....</b>	<b>23</b>
Aufladen der Batterien .....	23
Austausch der Batterien .....	25
<b>Transport des Scooters .....</b>	<b>26</b>
<b>Pflegehinweise für den Benutzer .....</b>	<b>27</b>
Reinigung.....	27
Überprüfung des Scooters durch den Benutzer .....	27
<b>Fehlerbetrachtung .....</b>	<b>28</b>
<b>Wartungshinweise für den Fachhandel.....</b>	<b>29</b>
<b>Entsorgung.....</b>	<b>29</b>
<b>Technische Daten .....</b>	<b>30</b>
<b>Wartungsprotokoll.....</b>	<b>31</b>
<b>Garantie .....</b>	<b>32</b>

## **Allgemeine Informationen**

### **Vorbemerkungen**

Wir danken Ihnen, dass Sie sich für einen Elektroscooter aus unserem Hause entschieden haben.

Mit dem Alvaro Maxi lässt sich die Freiheit grenzenlos genießen. Der Alvaro Maxi bietet dem anspruchsvollen Nutzer modernste Ausstattung für eine einfache und bequeme Handhabung. Die ausgereiften, leistungsstarken Akkus ermöglichen eine Reichweite von bis zu 40km.

Bitte lesen Sie diese Gebrauchsanweisung vor dem ersten Gebrauch sorgfältig durch.

Sie erhalten wichtige Sicherheitshinweise und wertvolle Tipps zur richtigen Benutzung und Pflege des Scooters. Wenn Sie Fragen haben oder zusätzliche Informationen benötigen, wenden Sie sich an den Fachhändler, der Ihnen den Scooter geliefert hat.

Diese Gebrauchsanweisung enthält alle notwendigen Hinweise für die Anpassung und Bedienung des Scooters Alvaro Maxi.

### **Konformitätserklärung**

Für den Rollstuhl Trans erklärt die Firma Dietz GmbH in alleiniger Verantwortung die Konformität gemäß der EG-Richtlinie 93/42, für Medizinprodukte.

### **Zweckbestimmung**

Der Elektroscooter Alvaro Maxi ist zum Fahren im Innenbereich und Außenbereich konzipiert. Er ist ausschließlich für eine Person geeignet und nicht zum Transport von Gegenständen oder weiteren Personen. Das Personengewicht darf 227 kg nicht übersteigen.

Der Benutzer muss geistig und körperlich in der Lage sein, den Scooter in allen Situationen zu fahren und sicher zum Halten zu bringen. Lassen Sie sich die Bedienung und Funktionen von Ihrem Fachhändler erklären.

### **Indikation**

Gehunfähigkeit bzw. stark ausgeprägte Gehbehinderung durch



- Lähmung
- Gliedmaßenverlust
- Gliedmaßendefekt / -deformation
- Gelenkkontrakturen/ Gelenkschäden
- Sonstige Erkrankungen

## Kontraindikation

Die Versorgung ist ungeeignet für Personen

- mit starken Gleichgewichtsstörungen
- mit starken Einschränkungen der kognitiven Fähigkeiten
- mit verminderter und nicht ausreichender Sehkraft

## Zeichen und Symbole

	Achtung! Bezeichnet besonders sicherheitsrelevante Hinweise. Bedienungsanleitung beachten!
	Wichtig! Bezeichnet besonders nützliche Informationen im jeweiligen Sachzusammenhang.

## Haftung

Die Firma Dietz GmbH haftet nur, wenn die Produkte unter den vorgegebenen Bedingungen und zu den vorgegebenen Zwecken eingesetzt werden. Wir empfehlen die Produkte sachgemäß zu handhaben und entsprechend der Anleitung zu pflegen. Für Schäden, die durch Bauteile und Ersatzteile verursacht werden, die nicht durch die Dietz GmbH freigegeben wurden, haftet die Dietz GmbH nicht. Reparaturen sind nur von autorisierten Fachhändlern oder vom Hersteller selbst durchzuführen.

## Sicherheitshinweise

Um Stürze und gefährliche Situationen zu vermeiden, sollten Sie den Umgang mit Ihrem neuen Scooter erst auf ebenem, überschaubarem Gelände üben. Eine Begleitperson ist in diesem Fall empfohlen.

- Benutzen Sie den Scooter nur, wenn es Ihr Gesundheitszustand erlaubt.
- Vor Anwendung des Scooter kontrollieren Sie bitte, ob alle angebauten Teile ordentlich befestigt sind.
- Machen Sie sich zunächst mit der Benutzung auf ebenem Gelände vertraut.
- Machen Sie sich intensiv mit der Funktion der Bremsen vertraut.
- Bitte beachten Sie, dass sich Polsterteile, die direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt sind, aufheizen und bei Berührung Hautverletzungen verursachen können. Decken Sie daher diese Teile ab oder schützen Sie den Scooter vor Sonneneinstrahlung.

- Setzen Sie den Scooter niemals über einen längeren Zeitraum extremer Kälte aus. Eine Schädigung des Anwenders oder des Scooters ist dann nicht auszuschließen.
- Der Scooter darf nicht zum Transport mehrerer Personen oder Lasten missbraucht werden. Beachten Sie die Zweckbestimmung.
- Benutzen Sie den Scooter niemals unter Einfluss von Alkohol oder anderen Mitteln, die die Aufmerksamkeit bzw. die körperliche und geistige Aufnahmefähigkeit beeinflussen.
- Bitte beachten Sie, dass sich bei Gleichgewichtsverlagerung durch Körperbewegung oder Beladung des Scooters das Kippisiko vergrößern kann.
- Zur Überwindung von Hindernissen verwenden Sie bitte unbedingt Auffahrampen.
- Spurrillen, Schienen oder ähnliche Unwegsamkeiten sollten Sie, falls diese nicht zu umfahren sind, im rechten Winkel (90°) überqueren.
- Bei einer Steigung ab 12° besteht Kippgefahr nach hinten.
- Das Besteigen oder Absteigen Ihres Scooters darf nur im ausgeschalteten Zustand erfolgen.
- Schalten Sie den Scooter nicht mit gedrücktem Fahrthebel ein.
- Nutzen Sie immer den Sicherheitsgurt.
- Achten Sie auf eine ausreichende Profiltiefe Ihrer Bereifung (>1mm).
- Im Straßenverkehr ist die Straßenverkehrsordnung zu beachten.
- Fahren Sie Ihren Scooter NIE rückwärts auf Abhängen oder unebenen Oberflächen. Vorsicht beim Überqueren von Böschungen.
- Bevor Sie den Scooter in Bewegung setzen, überprüfen Sie dass der Sitz in Fahrposition eingerastet ist.
- Fahren Sie NICHT über Bordsteine, die die Kapazität Ihres Scooters übersteigen. Lenken Sie NICHT, wenn Sie über Bordsteine fahren. Nähern Sie sich Bordsteinen langsam und gerade.
- Bevor Sie die Richtung (vorwärts, rückwärts) wechseln, bleiben Sie bitte stehen.
- Bleiben Sie mit den Füßen immer auf Ihrem Scooter, wenn Sie fahren.
- Gehen Sie immer vorsichtig vor, wenn Sie Ihren Scooter fahren, vor allem, wenn Sie sich einem Abhang nähern.
- Schalten Sie nachts oder bei schlechter Sicht die Scheinwerfer und Rückleuchten ein. Bitte denken Sie daran, dass Sie ein motorisierter

Fußgänger sind und wie andere Fußgänger die Gesetze und Vorschriften der Straßenverkehrsordnung soweit wie möglich einhalten müssen. Ihr Scooter wurde für den Gebrauch auf normalen Straßen und Wegen entwickelt, fahren Sie immer mit angemessener Vorsicht und Aufmerksamkeit.

- Tragen Sie nach Möglichkeit helle, auffällige Kleidung. Sie werden von anderen Verkehrsteilnehmern dann besser gesehen.
- Verwenden Sie keine Hochdruckreinigungsgeräte oder scharfe, ätzende Chemikalien zur Reinigung.

## **Produkt- und Lieferübersicht**

### **Prüfung der Lieferung**

Der Scooter ist komplett in einem Karton verpackt. Bitte bewahren Sie die Verpackung nach Möglichkeit auf, sie dient zur evtl. späteren Einlagerung des Scooters.

Nach Erhalt der Ware prüfen Sie bitte umgehend den Inhalt auf Vollständigkeit und Unversehrtheit. Der Inhalt besteht aus:

- 1 Umverpackung
- 1 Scooter vormontiert
- 1 Einkaufskorb
- 1 Sitzeinheit
- 1 Kopfstütze
- 2 Seitenspiegel
- 1 Satz Schlüssel
- 1 Gebrauchsanweisung

## Ausstattung des Alvaro Maxi



## Kennzeichnung und Typenschilder

Typen- und Herstellerschild sind am Rahmen unter dem Sitz angebracht.



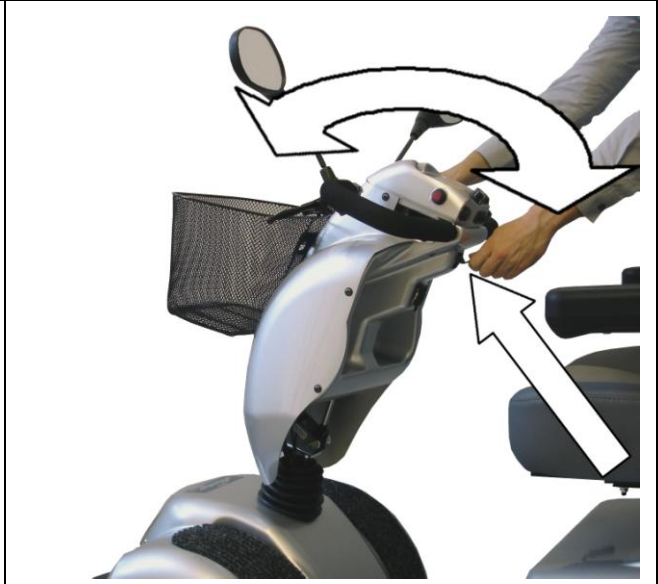
Schilder müssen lesbar bleiben. Unlesbare oder fehlende Schilder unverzüglich ersetzen. Das Typenschild ist für die Identifizierung des Produktes sehr wichtig. Es darf nicht entfernt werden.

## Grundeinstellungen

### Lenksäule

Die Lenksäule lässt sich zum leichteren Ein- und Aussteigen und zum ergonomischen Fahren an Ihre Bedürfnisse anpassen.

Betätigen Sie dazu den Hebel an der Lenksäule und Schieben Sie die Lenksäule in die gewünschte Position.



### Sitzeinstellung

#### Armlehnenwinkel

Es ist möglich den Winkel der Armlehne ihren Bedürfnissen anzupassen.

Lösen Sie zunächst die obere Mutter.

Drehen Sie dazu mit einem Schraubenschlüssel die Sechskantschraube weiter raus, um den Winkel zu vergrößern bzw. weiter rein um den Winkel zu verkleinern.

Ziehen Sie die obere Mutter wieder fest an



## Sitz drehen

Um Ihnen den Ein- und Ausstieg zu erleichtern, ist es möglich den Sitz zu drehen.

Ziehen Sie dazu den Hebel unter dem Sitz zu sich heran und drehen Sie mit einer Körperbewegung den Sitz.

Der Sitz rastet automatisch bei 0°, 90°, 180° und 270° ein.

Befindet sich der Sitz in 90° bzw. 270° Position kann dieser nach oben herausgenommen werden.

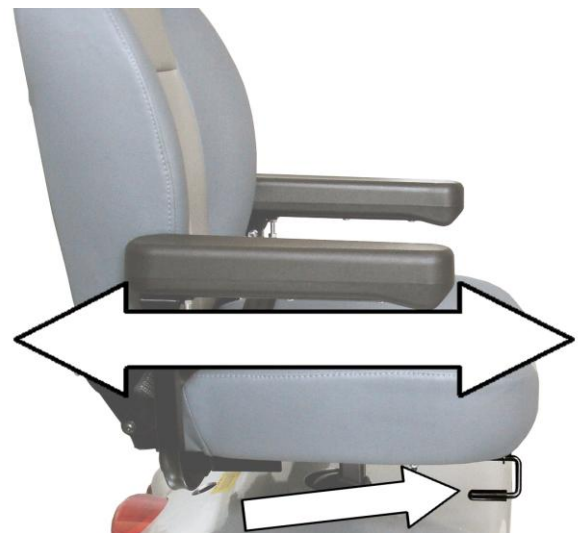


## Sitzposition

Um eine optimale Sitzposition zu gewährleisten, kann der Sitz nach vorne bzw. hinten gestellt werden.

Ziehen Sie den Hebel unter dem Sitz nach oben und rutschen Sie mit dem Sitz nach vorne bzw. hinten.

Der Sitz rastet hörbar ein.



## Sitzhöhe

Der Sitz kann in der Höhe verstellt werden.

Zunächst muss der Sitz abgenommen werden. Anschließend ist die Verschalung abzunehmen. Ziehen Sie diese einfach nach oben ab und entfernen Sie die Kabelverbindung.

Lösen Sie die Verschraubung an der Sitzbefestigung. Stellen Sie den Sitzadapter auf eine höhere bzw. niedrigere Position ein.

Ziehen Sie die Verschraubung wieder fest an.



## Rückenlehne

Sie können den Winkel der Rückenlehne Ihren Bedürfnissen anpassen.

Ziehen Sie den Hebel neben dem Sitz zu sich heran und schwenken Sie die Rückenlehne nach vorne bzw. hinten.



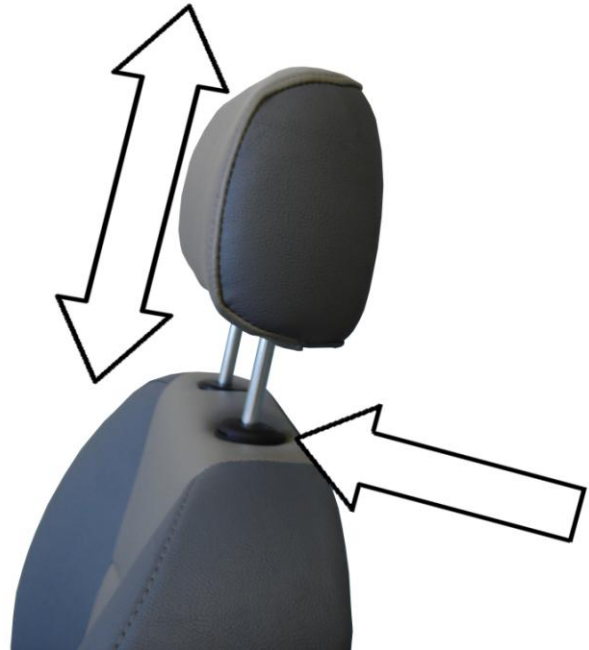
## Kopfstütze

Die Position der Kopfstütze kann an Ihre Körpergröße angepasst werden.

Betätigen Sie den Hebel an der Halterung der Rückenlehne.

Sie können nun die Kopfstütze nach oben bzw. unten in die gewünschte Position bewegen.

Die Kopfstütze muss hörbar einrasten.



## Sitzgurt

Zu Ihrer eigenen Sicherheit ist der Alvaro Maxi mit einem Beckengurt ausgestattet. Legen Sie den Sicherheitsgurt immer an, auch bei kurzen Fahrten.

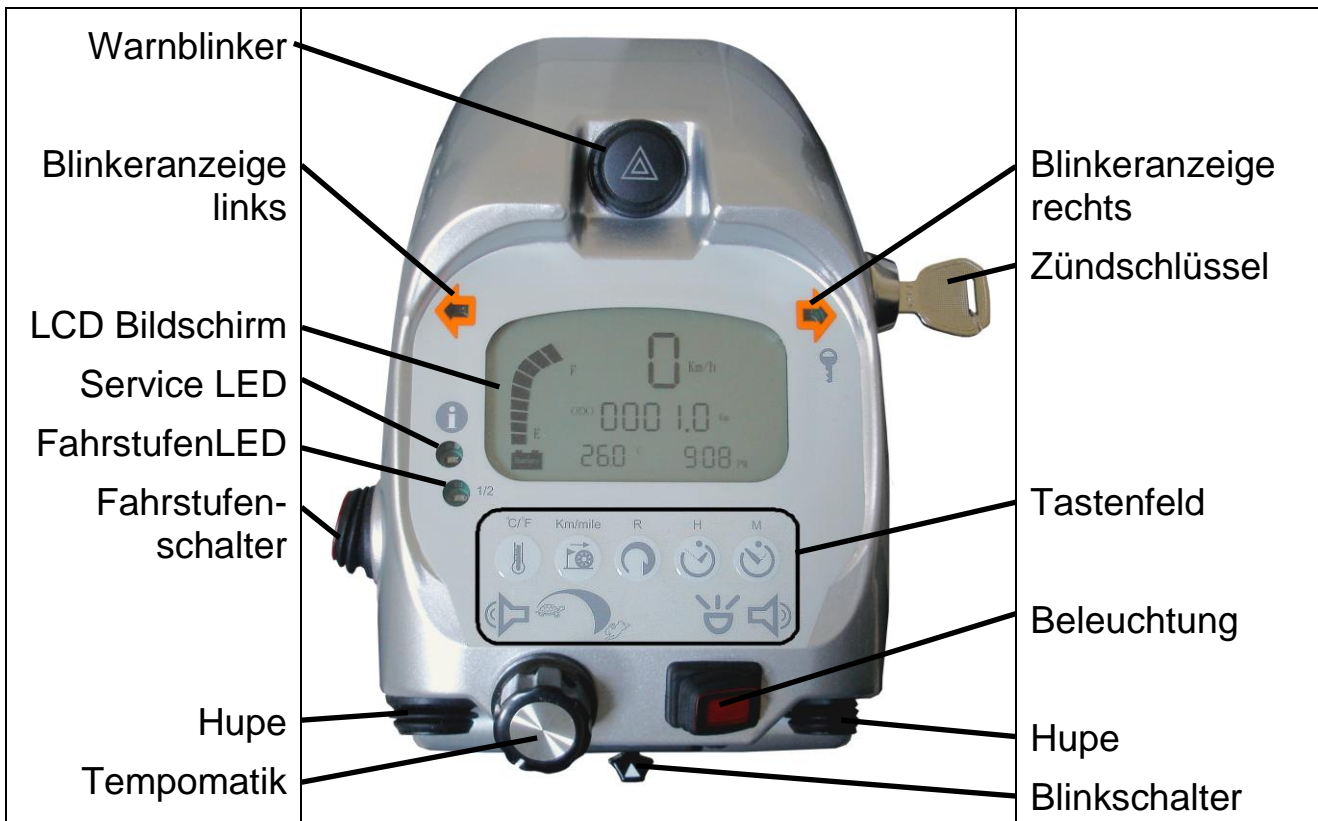
Um den Gurt zu schließen, schieben Sie die Schnallen ineinander.

Der Gurt kann durch Drücken auf den roten Knopf geöffnet werden.

Die Gurtlänge kann mit der Lasche an der Seite an Ihren Beckenumfang angepasst werden.



## Steuerkonsole



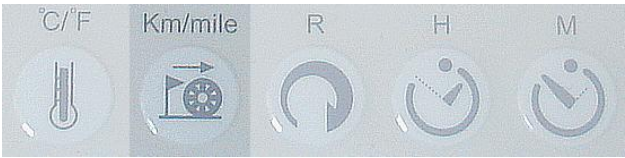


## LCD-Anzeigebildschirm



## Funktionstasten und LEDs

### Tastenfeld



<p>Geschwindigkeitsanzeige – Die Geschwindigkeitsanzeige kann von km/h auf mile/h umgestellt werden.</p> <p>Drücken Sie dazu den Knopf eine Sekunde lang.</p>	
<p>Gefahrene Kilometer – Es können die insgesamt gefahrenen Kilometer angezeigt werden oder den aktuellen Trip.</p> <p>Um das umzustellen, drücken Sie den Knopf eine Sekunde lang.</p> <p>Um die gefahrenen Kilometer des Trips zurückzusetzen, halten Sie die Taste ca. drei Sekunden lang gedrückt.</p>	
<p>Uhr – Um die Uhr zu stellen, halten Sie beide Knöpfe ca. drei Sekunden gedrückt.</p> <p>Stellen Sie die Stundenanzeige, indem Sie danach auf den linken Knopf drücken.</p> <p>Die Minutenanzeige wird mit dem rechten Knopf verstellt.</p>	

Warnblinker

<p>In bestimmten Situationen ist es notwendig, die Warnblinkanlage einzuschalten. Drücken Sie dazu den Knopf.</p>	
---	--

Beleuchtung

<p>Im Dunkeln ist es nötig, die Beleuchtung einzuschalten. Drücken Sie dazu den Knopf.</p>	
--	--

### Hupe

In Gefahrensituationen können Sie mit der Hupe auf sich aufmerksam machen. Dazu befinden sich an der Steuereinheit unten links und rechts zwei Hupknöpfe.



### Blinkschalter

Um ein Abbiegen zu signalisieren, drücken Sie den Blinkschalter in die gewünschte Richtung.

Das Blinken wird durch ein Piepen und durch die Blinkeranzeige sichtbar gemacht.

Um den Blinker auszuschalten, drücken Sie mittig auf den Knopf.



### Blinkeranzeige

Bei betätigtem Blinker leuchtet die jeweilige Blinkeranzeige.



### Tempomatik

Mit der Tempomatik können Sie die maximal erreichbare Geschwindigkeit stufenlos einstellen.

Drehen Sie den Knopf nach links, um langsamer zu fahren (Schildkröte) bzw. nach rechts, um schneller zu fahren (Hase).



### Fahrstufenschalter

Links an der Steuerkonsole befindet sich der Fahrstufenschalter. Betätigen Sie diesen, um die Geschwindigkeit zu halbieren, beispielsweise in engen Räumen.

Ist der Schalter betätigt, leuchtet er und die Fahrstufen LED rot.



### Fahrstufen-LED

Die Fahrstufen-LED leuchtet bei aktiviertem Fahrstufenschalter rot.



### Service-LED

Sollten bei Ihrem Scooter Probleme auftreten, leuchtet bzw. blinkt die Service-LED.

Weitere Informationen dazu finden Sie im Kapitel Fehlerbetrachtung.



### Batterieanzeige

Mit Hilfe der Batterieanzeige können Sie den Ladestatus der Batterie erkennen.

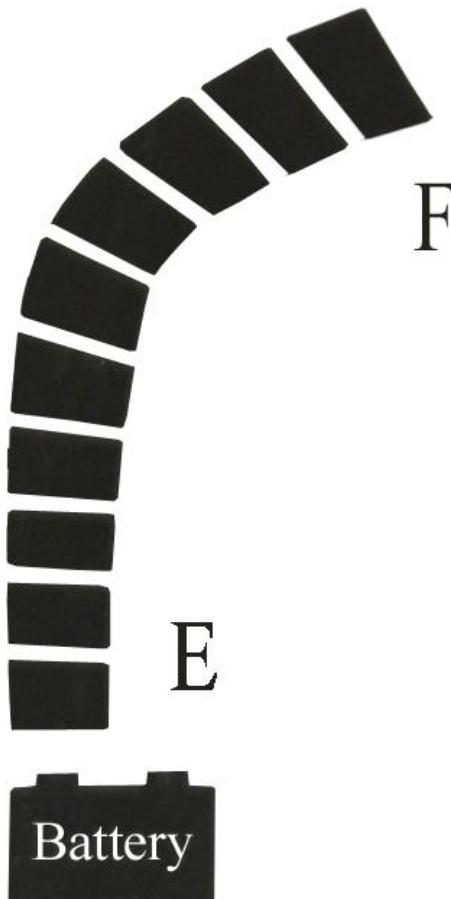
Ist die Batterie 100% geladen, leuchten alle 10 Balken.

Bei der Benutzung des Scooters wird Energie verbraucht und die Balken verschwinden. Jeder Balken symbolisiert 10% Ladezustand der Batterien.

Sind also nur noch fünf Balken zu sehen, ist die Batterie zu 50% geladen.

Leuchten nur noch drei Balken oder weniger, sollten Sie daran denken, umgehend die Batterien zu laden.

Leuchtet nur noch ein Balken, sollten Sie sofort stoppen und die Batterie laden.



## Zündschloss

Sie schalten den Alvaro Maxi EIN und AUS, indem Sie den Zündschlüssel eine viertel Umdrehung drehen.



## Schiebebetrieb

Wollen Sie den Scooter in bestimmten Situationen schieben, müssen Sie die Bremsen entriegeln. Im Freilauf ist der Scooter leicht zu schieben.

Bei nach oben gerichtetem Hebel ist der Antrieb eingekoppelt.

Schieben Sie den Hebel nach unten, um den Antrieb auszukoppeln.



**ACHTUNG!** Schalten Sie NIEMALS auf Freilauf an Abhängen. Wenn der Freilauf eingeschaltet ist, ist die automatische Motorbremse deaktiviert.

Aus Sicherheitsgründen können Sie nicht mit Motorantrieb fahren, wenn die Freilauffunktion aktiviert ist.

## Hauptsicherung

Der Überlastschalter befindet sich hinten unter dem Sitz.



## Fahren mit dem Scooter

### In der Öffentlichkeit Parken

Wenn Sie Ihren Scooter parken und zurücklassen müssen, ziehen Sie einfach den Zündschlüssel ab. Damit bleiben die Bremsen an und Ihr Scooter ist nur noch sehr schwer beweglich.

### Einfaches Fahren

Setzen Sie sich richtig auf Ihren Scooter und passen Sie den Sitz und die Lenksäule Ihren Bedürfnissen an.

Für Ihre erste Fahrt sollte die Geschwindigkeitseinstellung niedrig sein (Schildkrötensymbol). Wenn Ihnen der Umgang mit Ihrem Fahrzeug vertrauter ist, können sie die Geschwindigkeit erhöhen (Hasensymbol). Nutzen Sie dazu den Tempomat Einstellung.

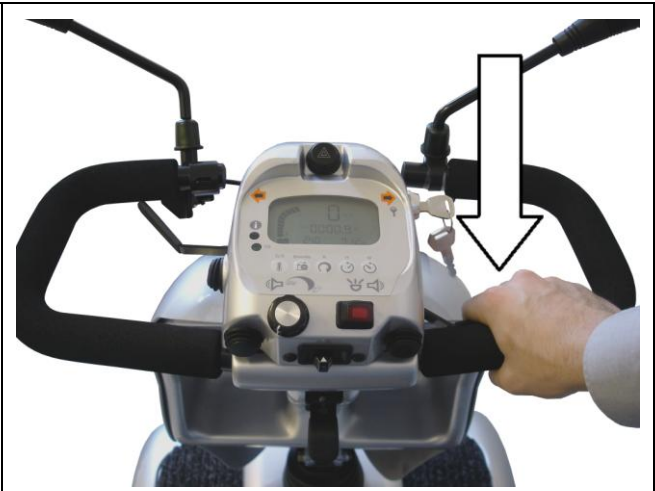
Um vorwärts zu fahren, ziehen Sie den rechten Hebel zu sich heran. Um rückwärts zu fahren, ziehen Sie den linken Hebel zu sich heran. Lassen Sie den Hebel wieder los und halten behutsam an.

Bitte üben Sie am Anfang das Vorwärts- und Rückwärtsfahren, sowie das Bremsen auf bekanntem und offenem Gelände, um sich selbst und Dritte nicht zu gefährden.

Um vorwärts zu fahren, ziehen Sie den rechten Hebel zu sich heran.

Je weiter Sie den Hebel zu sich heran ziehen, desto größer ist die Geschwindigkeit des Scooters.

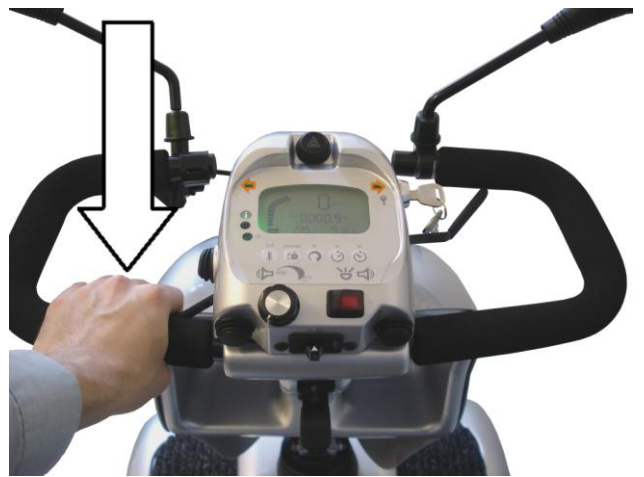
Die maximale Geschwindigkeit wird mit dem Tempomat eingestellt.



Um rückwärts zu fahren, ziehen Sie den linken Hebel zu sich heran.

Je weiter Sie den Hebel zu sich heran ziehen, desto größer ist die Geschwindigkeit des Scooters.

Die maximale Geschwindigkeit wird mit dem Tempomat eingestellt.



Steuern ist einfach und logisch, indem Sie Ihre Lenkstange in die Richtung bewegen, in die Sie fahren möchten. Lassen Sie viel Abstand, wenn Sie einen Kreis fahren, damit die Hinterräder dem Pfad der Vorderräder folgen können und nicht geschnitten werden.

Wenn Sie an der Bordsteinkante zu knapp aufkommen, kann es passieren, dass ein Rad zurückdreht und damit ein Stabilitätsproblem verursacht. Vermeiden Sie dieses zu jeder Zeit, indem Sie einen übergroßen Bogen um das Hindernis fahren.

Beim Rückwärtsfahren bedarf es Aufmerksamkeit. Stellen Sie sicher, dass Ihre Geschwindigkeit niedrig ist (Schildkrötensymbol), bevor Sie rückwärts fahren. Bedenken Sie bitte, dass Sie beim Rückwärtsfahren in die entgegengesetzte Richtung steuern müssen. Hier ist Übung gefragt. Diese erfolgt am Besten auch wieder auf offener Fläche. Bitte beachten Sie aus Sicherheitsgründen, dass die Rückwärtsgeschwindigkeit nur die Hälfte der Vorwärtsgeschwindigkeit betragen sollte. Beim Rückwärtsfahren werden Sie und Ihre Umgebung durch einen Piepton darauf aufmerksam gemacht. Dies dient Ihrer eigenen und der Sicherheit von Dritten.



**ACHTUNG!** Wenn es eine enge Kurve ist, drehen Sie zuerst ihr Lenkgrad bevor Sie beschleunigen. Machen Sie immer große Bögen um Ecken und Hindernisse anzufahren, bitte fahren Sie langsam und mit Sorgfalt.

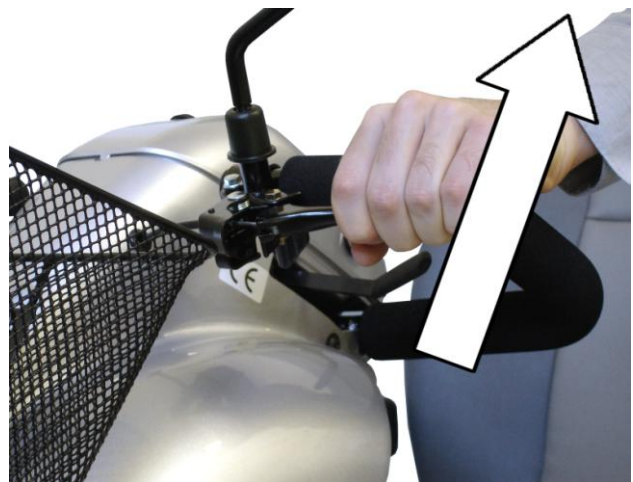
## Handhebelbremse

Im normalen Fahrbetrieb wird die Geschwindigkeit durch Loslassen bzw. Verringerung der Auslenkung des Geschwindigkeitshebels bis zum Stillstand verringert.

Zusätzlich befindet sich eine Handhebelbremse an dem Scooter.

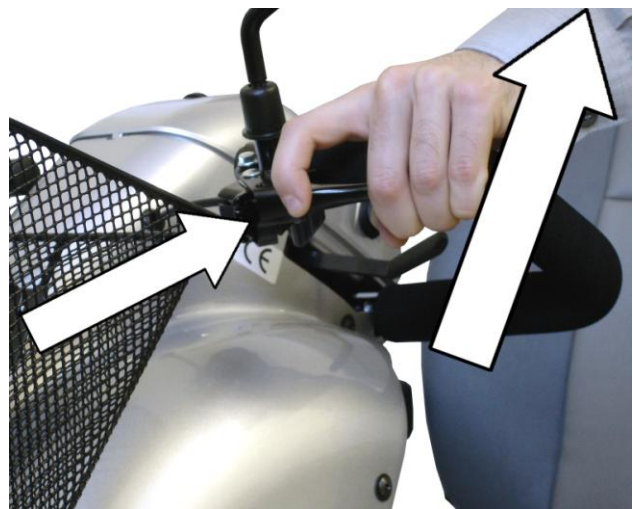
Wenn sich der Rollstuhl im Schiebetrieb befindet, können Sie ihn noch mit der Handhebelbremse bremsen.

Ziehen Sie dazu den Bremshebel zu sich heran.



Die Handhebelbremse kann auch als Feststellbremse verwendet werden.

Betätigen Sie dazu zunächst die Handhebelbremse und ziehen Sie anschließend die Sperre mit einem Finger an den Hebel heran.



## Steuern an engen Stellen

Das sanfte Steuern an Hindernissen vorbei, wie z.B. Türen oder Ecken, benötigt anfangs etwas Übung.

Wenn Sie in einem engen Raum steuern müssen, z. B. wenn Sie durch eine Tür fahren oder herumdrehen müssen, halten Sie an und drehen Sie die Lenkstange in die Richtung, in die Sie fahren wollen, dann beschleunigen Sie ganz langsam. Nutzen Sie dazu den Tempomat (Schildkröte) und den Fahrstufenschalter.

## Steuern durch Türen

Nähern Sie sich einer unbekanntem Tür langsam und schätzen Sie sie ab. Hat sie eine Klinke, einen Knopf oder einen Riegel? Öffnet sie sich auf Sie zu oder von Ihnen weg? Denken Sie daran, die Kraft des Elektromobils zu

benutzen, um die Arbeit für Sie zu erledigen. Sie brauchen sich nicht anzustrengen.

Halten Sie den Türgriff oder -riegel in der einen Hand und geben Sie mit der anderen Hand Gas (Denken Sie daran, dass Sie nach vorne fahren können, indem Sie mit Ihrem linken Daumen den Umschalthebel auf sich zu bewegen.) Falls sich die Tür von selbst schließt, können Sie schnell hindurchfahren und der Tür erlauben, von selbst zuzufallen. Falls nicht, halten Sie an, wenn Sie durch die Tür gefahren sind, und stoßen Sie sie zu. Falls die Tür sich auf Sie zu öffnet, halten Sie den Griff oder Riegel mit der einen Hand, und lassen Sie den Rückwärtsantrieb die Arbeit für Sie erledigen. Wenn die Tür weit genug geöffnet ist, fahren Sie schnell vorwärts, wobei Sie die Hand an der Tür lassen, um sie vom Elektromobil fern zu halten, und lassen Sie die Tür los, wenn Sie die Türzarge passiert haben. Es ist eine einfache Technik. Die Praxis wird Sie perfektionieren.

### **Steuern auf Rampen**

Immer mehr Gebäude haben Rollstuhlrampen. Manche haben einen Richtungswechsel in der Mitte und hier wird ein enges Steuern verlangt. Machen sie einen weiten Bogen mit Ihren Vorderrädern um schwierige Ecken, damit Ihre Hinterräder nicht an der Ecke hängen bleiben.

Wenn Sie bergauf anhalten, sind Sie durch die automatische Bremse abgesichert. Um wieder anzufahren, betätigen Sie einfach den Geschwindigkeitswahlhebel, damit die Bremse gelöst wird und Sie bewegen sich wieder.

Wenn Sie eine Rampe hinunterfahren, halten Sie die Geschwindigkeit niedrig. Damit können Sie sicher hinunterfahren. Wenn Sie vollständig anhalten möchten, lassen Sie den Hebel langsam los, so kommen Sie behutsam zum Stehen.

### **Steuern im Gelände**

Ihr Scooter arbeitet hervorragend auf Gras, Kies und Steigungen. Sie dürfen aber die angegebenen Parameter (Steigung und Hindernishöhe) nicht überschreiten. Beachten Sie bitte die Sicherheitsrichtlinien. Sicherheit muss an erster Stelle stehen. Vermeiden Sie unsichere Situationen.

Fahren Sie ruhig über Rasenflächen und Parkflächen, vermeiden Sie jedoch zu hohes Gras.

Kies, wie er auf Einfahrten oder Straßen benutzt wird, kann einige Probleme hervorrufen. Lockerer tiefer Kies sollte vermieden werden, so auch lockerer Sand.

Ihr Scooter muss voll leistungsfähig sein, bevor Sie bergauf fahren.



ACHTUNG! Wegen der Leistung Ihres Scooter ist es möglich, bergauf zu fahren. Aber der maximale Steigungswinkel ist aus Sicherheitsgründen 12°.

Versuchen Sie nicht, Ihren Scooter außerhalb seiner festgelegten Bestimmungen zu nutzen. Beachten Sie auch das Wetter. Die Reifen können auf nassem Untergrund rutschen.

Die rückwärtige Stabilität Ihres Elektromobils hängt von verschiedenen Faktoren ab, die Sie in Betracht ziehen sollten, bevor Sie versuchen, einen steilen Hang oder andere Hindernisse zu erklimmen:

- (a) Ihre Größe;
- (b) der rückwärtige Winkel Ihrer Rückenlehne;
- (c) Ihr Gewicht;
- (d) die rückwärtige Position Ihres Sitzes auf der Sitzgleiteinstellung und
- (e) der Winkel des Hanges oder die Höhe des Hindernisses, das Sie zu bewältigen versuchen.

Falls Sie sich Ihrer Fähigkeit, ein Hindernis zu bewältigen nicht sicher sind, denken Sie immer daran: „Sicherheit zuerst“.

### **Fahren über Bordsteinkanten**

Die meisten neuen Bürgersteige haben an Kreuzungen abgeschrägte Zugangsstellen für Rollstuhlfahrer. Falls keine vorhanden sind, und Sie auch keinen anderen Fahrweg finden, müssen Sie in der Lage sein, Bordsteinkanten zu bewältigen, falls diese niedrig genug sind. Die Kante sollte deshalb unter 8 cm sein, damit Sie diese leichter bewältigen können. Die oben genannten Abmessungen gelten auch für das Hinunterfahren von Bordsteinkanten.

Versuchen Sie nicht, Ihren Scooter zu drehen, wenn Sie einen Bordstein hochfahren. Drehen Sie nur, wenn alle Reifen auf dem Gehweg oder wieder unten sind. Wenn Sie dies nicht beachten, besteht die Gefahr, dass Ihr Fahrzeug instabil wird und umkippt.

### **Ein- und Aussteigen**

Der Scooter bietet Ihnen die Möglichkeit, auf einfache Weise ein- bzw. auszusteigen. Um das Aussteigen zu erleichtern, können die Armlehnen hochgeklappt und der Sitz zur Seite gedreht werden.

Stellen Sie sicher, dass der Scooter ausgeschaltet ist, bevor Sie Platz nehmen.

Schwenken Sie zunächst die Lenksäule in eine aufrechte Position. Anschließend können Sie die Armlehne an der Seite von der Sie Platz nehmen wollen nach oben schwenken (siehe Abschnitt „Lenksäule“).

Einfacher können Sie Platz nehmen, indem Sie den Sitz zur Seite drehen von der aus Sie Platz nehmen wollen (siehe Abschnitt „Sitz drehen“).

Nehmen Sie Platz. Schwenken Sie anschließend die Armlehne herunter und drehen den Sitz nach vorn.

Passen Sie die Lenksäule wieder Ihren Bedürfnissen an.

Zum Aussteigen gehen Sie in entsprechend umgedrehter Reihenfolge vor. Ziehen Sie jedoch zuvor den Schlüssel ab und stellen Sie damit sicher, dass keine ungewollten Aktionen, wie Wegfahren erfolgen.

## **Batterien**

Ihr Elektromobil enthält zwei gasdichte, wartungsfreie Batterien, die speziell für den Betrieb in Elektrofahrzeugen ausgelegt sind. Diese Batterien sind auslaufsicher, d. h. Sie könnten die Batterien sogar auf den Kopf drehen, ohne dass Flüssigkeit austritt.

### **Aufladen der Batterien**

Das mitgelieferte Ladegerät ist ausschließlich für das Aufladen geeignet und kann nicht für andere Fahrzeuge oder Batterien verwendet werden. Laden Sie die Batterien Ihres Elektromobils nur mit dem mitgelieferten Ladegerät auf. Die Verwendung anderer Ladegeräte, z. B. aus dem Kfz-Bereich, zerstört die Batterien und führt zum Garantieverlust.

Bitte Beachten Sie die Bedienungsanleitung des Ladegerätes.

Die Batterien sollten nach jeder Fahrt aufgeladen werden. Den Ladezustand der Batterien können Sie auf dem LCD Bildschirm an der Steuerkonsole ablesen.

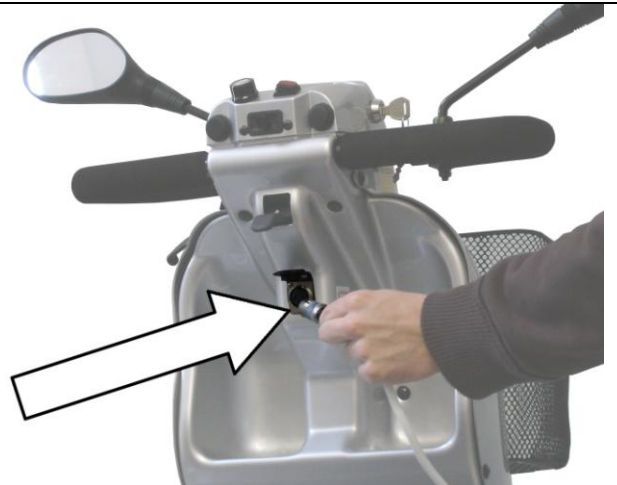
Das Laden einer völlig leeren Batterie kann bis zu acht Stunden in Anspruch nehmen.

Laden Sie die Batterien immer vollständig auf, das erhöht die Lebensdauer und die Leistung der Batterien erheblich.

Schalten Sie den Scooter aus und ziehen Sie den Zündschlüssel.

Verbinden Sie das Ladegerät mit dem Scooter.

Anschließend können Sie das Netzteil des Ladegerätes in eine normale Haushaltssteckdose stecken.



Das untere Licht für die Stromzufuhr leuchtet.

Die Batterien werden nun automatisch aufgeladen.

Der Ladezustand der Batterien kann an dem Ladegerät abgelesen werden.

Ist die Batterie noch nicht ausreichend aufgeladen, leuchtet das obere Licht.

Ist die Batterie teilweise aufgeladen, leuchtet das mittlere Licht. Sie können den Scooter nun in Notfällen wieder benutzen. Dabei leidet aber die Lebensdauer der Batterie.

Ist die Batterie vollständig aufgeladen, leuchtet das untere Licht. Der Ladevorgang ist nun abgeschlossen.



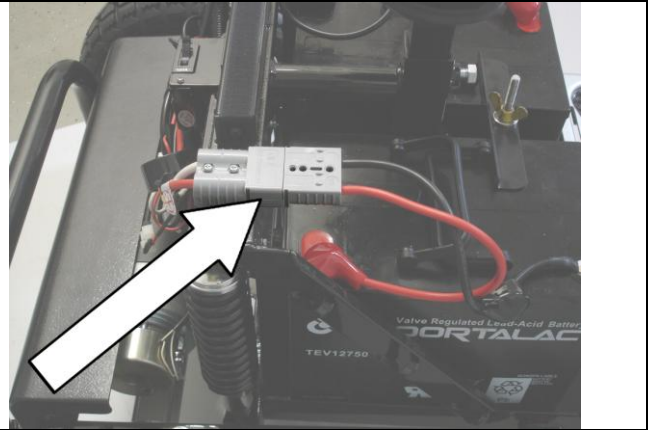
Entfernen Sie anschließend die Stromkabel des Ladegerätes von der Steckdose und dem Scooter.

Der Scooter ist nun wieder einsatzbereit.

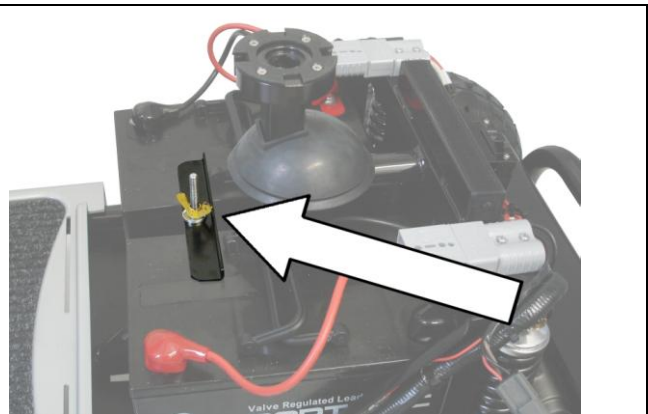
## Austausch der Batterien

Um die Batterien auszutauschen, ist kein Werkzeug nötig. Nehmen Sie zunächst den Sitz und die Verkleidung unter dem Sitz ab.

Lösen Sie die Verbindung zwischen Batterie und Kabelbaum.

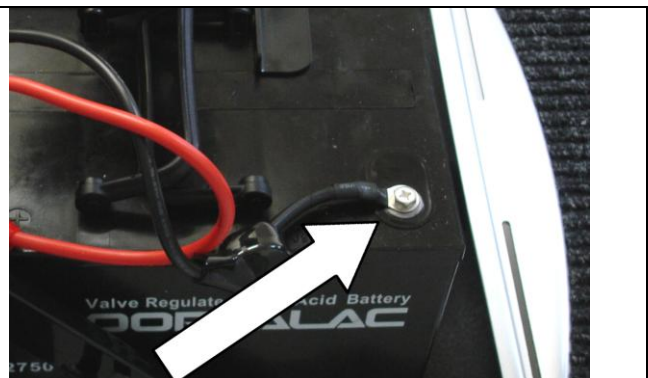


Anschließend lösen Sie die Flügelmutter und die Befestigungsstange der Batterien.



Schieben Sie den Kontaktschutz etwas zurück und lösen Sie die Befestigungsschrauben an den Kontakten.

Die beiden Batterien können nun herausgenommen werden.



Der Einbau der Batterien erfolgt in umgekehrter Reihenfolge zu dem Ausbau. Achten Sie darauf, die „positiv“ gekennzeichneten Kabel mit den positiven Kontakten zu verbinden und die „negativ“ gekennzeichneten Kabel mit den negativen Kontakten.

Ziehen Sie die Schrauben an den Kontakten nur handfest an.

## Transport des Scooters

Ob es Urlaub ist, ein Ausflug, um Ihre Familie oder Freunde zu besuchen oder eine Einkaufsfahrt, Ihren Scooter können Sie jederzeit mitnehmen. Um Ihren Scooter in einem passenden Auto mitnehmen zu können, befolgen Sie diese einfache Anleitung. Dieser Vorgang kann schnell und ohne Werkzeug durchgeführt werden.

Fahren Sie Ihren Scooter nahe an das Fahrzeug, das beladen werden soll, heran. Sie brauchen ggf. ein wenig Hilfe, um die Komponenten einladen zu können, wenn Ihr Scooter zerlegt ist.

Schalten Sie den Scooter aus, bevor Sie ihn auseinanderbauen. Anschließend nehmen Sie den Sitz des Scooters ab. Schwenken Sie diesen dazu 90° zur Seite und heben Sie ihn heraus.

Um die Batterieabdeckung abzunehmen, heben Sie diese hoch und entfernen Sie die Kabelverbindung.

Die Batterien können nun wie im Kapitel „Austausch der Batterien“ herausgenommen werden.

Verstauen Sie die Akkus so, dass sie weder umfallen können, noch Metallteile berühren. Schützen Sie sie auch vor mechanischen Kräften und extremen Umweltbedingungen.

Die Lenksäule wird nach Betätigung des Lenksäulenhebels nach unten umgeklappt.



Wichtig! Schützen Sie Ihre Kleidung, wenn Sie die Scooterteile hochheben. Heben Sie den Scooter nur an festen Rahmenteilen. Einige Komponenten können Schmieröle auf ihren Oberflächen haben.

Der Zusammenbau des Scooters erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.

## Pflegehinweise für den Benutzer

### Reinigung

- Die Rahmenteile des Scooter können mit einem feuchten Tuch abgewischt werden. Bei stärkeren Verschmutzungen können Sie ein mildes Reinigungsmittel verwenden.
- Die Räder können mit einer feuchten Bürste mit Kunststoffborsten gereinigt werden (keine Drahtbürste verwenden!).
- Die Polstermaterialien sind mit milder Seifenlauge bis 40°C waschbar und ggf. mit Desinfektionsmitteln auf alkoholischer Basis desinfizierbar.



Verwenden Sie keinen Hochdruck- oder Dampfreiniger!

## Überprüfung des Scooters durch den Benutzer

Überprüfen Sie vor jedem Fahrtantritt

- die Reifen auf Unversehrtheit und ausreichenden Luftdruck (bei optionaler Luftbereifung). Prüfen Sie regelmäßig einmal im Monat die Profiltiefe der Reifen. Sie sollte mindestens 1 mm betragen. Defekte oder verschlissene Reifen müssen gewechselt werden.
- die Funktionstüchtigkeit der Bremsanlage, indem Sie kurz anfahren und wieder abbremsen. Bei betätigter Bremse sollte der Scooter nicht wegzuschieben sein. Bei gelöster Bremse sollte der Scooter leicht zu schieben sein. Sollten Sie ein ungewohntes Bremsverhalten bemerken, verständigen Sie sofort Ihren Fachhändler und ziehen Sie den Rollstuhl aus dem Verkehr.
- die Unversehrtheit und Sauberkeit der Sitz- und Rückenpolsterung. Sind diese verschmutzt, können Sie diese gemäß Reinigungshinweisen reinigen. Sind sie beschädigt, kontaktieren Sie Ihren Fachhändler.
- alle beweglichen Teile auf Leichtgängigkeit und geräuscharmes Funktionieren. Quietschgeräusche deuten auf Beschädigungen hin und sollten vom Fachhändler überprüft werden.
- alle Schraub- und Nietverbindungen auf Unversehrtheit.

## Fehlerbetrachtung

Das blinken der Service-LED kann Ihnen, helfen einen möglichen Fehler im elektrischen System zu identifizieren.

Die Service-LED leuchtet dabei auf. Je nachdem wie oft die LED leuchtet, kann es einem bestimmten Fehler zugeordnet werden. So leuchtet die LED bei Fehler 2 zweimal hintereinander auf, bei Fehler 3 dreimal usw.

Nachfolgend sind die Fehler, ihre Auswirkungen und Beschreibungen der Fehler aufgelistet.

<b>Fehler Code</b>	<b>Auswirkung auf den Scooter</b>	<b>Beschreibung</b>
1 Akku fast leer	fährt normal	Laden Sie die Batterien so bald wie möglich auf.
2 Akku leer	fährt nicht	Um weiterfahren zu können, müssen die Batterien aufgeladen werden.
3 Spannung der Batterie zu hoch	fährt nicht	Entfernen Sie ggf. das Ladegerät. Schalten Sie den Scooter aus und wieder an. Sollte der Fehler weiterhin auftauchen kontaktieren Sie den Dietz Service.
4 Strom limit time out	fährt nicht	Der Scooter wurde zu lange mit zu viel Strom versorgt. Versuchen Sie ihn aus und an zu schalten. Sollte der Fehler weiterhin auftauchen, kontaktieren Sie den Dietz Service.
5 Fehler im Bremssystem	fährt nicht	Überprüfen Sie, ob die Handhebelbremse angezogen ist. Überprüfen Sie die Verkabelung auf abgeschlossene Stecker oder beschädigte Kabel Sollte der Fehler weiterhin auftauchen, kontaktieren Sie den Dietz Service.
6 Inkorrekte Position des Beschleunigungshebels	fährt nicht	Der Beschleunigungshebel war beim Starten des Scooter nicht in neutraler Position. Schalten Sie den Scooter aus und wieder an, achten Sie auf die neutrale Position des Beschleunigungshebels. Sollte der Fehler weiterhin auftauchen kontaktieren Sie den Dietz Service.

7 Fehler in der Verkabelung	fährt nicht	Die Steuerungseinheit oder die Verkabelung ist beschädigt. Kontaktieren Sie den Dietz Service.
8 Fehler im Antrieb	fährt nicht	Der Motor oder die Verkabelung ist beschädigt. Kontaktieren Sie den Dietz Service.
9 Andere Fehler	fährt nicht	Ein unbekannter Fehler im System ist aufgetreten. Kontaktieren Sie den Dietz Service.

## Wartungshinweise für den Fachhandel

Wir empfehlen mindestens einmal im Jahr den gesamten Scooter einer Inspektion durch den Fachhandel zu unterziehen. Bei Störungen oder Defekten am Scooter ist dieser unverzüglich dem Fachhändler zur Instandsetzung zu übergeben.



Dem Fachhändler werden auf Anfrage die notwendigen Informationen und Unterlagen für Reparatur und Instandsetzung zur Verfügung gestellt.

Für Fragen steht Ihnen der Dietz Kundenservice unter der Rufnummer +49 (0) 7248/ 9186 - 0 zur Verfügung.



Verwenden Sie bitte das beiliegende Wartungsprotokoll, um den Wartungsstatus des Rollstuhles im Überblick zu behalten.

## Entsorgung

Wenn Ihr Scooter nicht mehr verwendet wird und entsorgt werden soll, erkundigen Sie sich bei ortsansässigen Entsorgungsunternehmen über die Vorschriften.

## Technische Daten

Abmessungen und Gewichte	
Sitzbreite cm	52
Sitzhöhe cm	75
Sitztiefe cm	50
Gesamtbreite cm	70
Gesamtlänge cm	152
Gesamthöhe cm	144
Rückenlehnenhöhe cm	52
Leergewicht kg	164
Max. Belastbarkeit kg	227
Reifen	
Hinterräder	35cm 3,5bar
Lenkräder	30cm 3,5bar
Elektrik	
Steuerung	Dynamic – Rhino Scooter Controller
Batterien	Portalac 75A/h, 12V
Ladegerät	Freerider 24V Battery Charger PL90-0204

## Wartungsprotokoll

(Verwenden Sie nach Möglichkeit die am Seitenende angegebenen Wartungskürzel beim Ausfüllen der Spalte)

Wann													
Was													
Reflektoren seitlich													
Reflektoren hinten													
Trommelbremse													
Insassenbremshebel													
Begleiterbremshebel													
Schiebegriffe													
Seitenteil, komplett													
Sitzbespannung													
Rückenbespannung													
Vorder-/ Lenkräder													
Hinter-/ Antriebsräder													
Reifendruck (bei Luftbereifung)													
Reifendecke													
Greifreifen													
Rahmen, allgemein													
Wer													

G = geprüft    E = ersetzt    R = repariert

## Garantie

Garantieleistungen beziehen sich auf alle Mängel des Produkts, die nachweislich auf Material- oder Herstellungsfehler zurückzuführen sind. Die Gewährleistungsfrist beträgt 24 Monate ab Zugang der Versandbereitschaftsanzeige, spätestens nach Auslieferung. Von der Gewährleistungspflicht ausgeschlossen sind Beschädigungen, die durch natürlichen Verschleiß, durch Vorsatz, fahrlässige bzw. unsachgemäße Bedienung oder Benutzung entstanden sind. Desgleichen gilt bei Verwendung von ungeeigneten Pflegemitteln, Schmierölen bzw. Fetten. Bei Beanstandungen ist der vollständig ausgefüllte Garantie-Abschnitt (siehe unten) mit einzureichen.



### Garantie- Abschnitt

Produkt:

Modellbezeichnung

Seriennummer

Fachhändler:

Datum und Stempel

Senden an:

**DIETZ**<sup>®</sup>  
**REHA-PRODUKTE**

Descostrasse 10  
D-76307 Karlsbad-Ittersbach